聲寶幫浦式濃縮咖啡機 HM-L1002CL 機號

聲寶產品保證書

SAMPO

客戶留存聯

姓名		出生日期	年 月 日	電話	
	男 女				
住址				電子信箱	
購買日期	年 月 日	經銷商	店址	電話	

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網 http://www.sampo.com.tw 登錄或與公司聯絡（小家電產品免寄回），始享有本公司自購買日起一年之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，並於本公司之工程師前往服務時主動提示本保證書以享受權益。

※服務保證範圍

- 天線、唱針、磁頭、攝像管、鏡頭、充電電池、熱感頭、印表頭、螢光燈管、燈泡、軸承刀片及其它配件等之消耗材不在保證範圍內。
- 除另有契約規定外，服務區域限中華民國管轄區內。

※注意事項

- 本家電產品使用於營利商業用時，其保證期限按保證書所載期限減半保固
- 保證書內容購買日期未填寫或經塗改或與現物不符者，則失去保證書保證效力
- 本產品售後服務委託獅子心公司

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
- 故障之起因發生在機體以外者〔如:錄影(音)帶，天線…等〕

✓送站修理　※ 請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司 桃園縣龜山鄉大華村頂湖路26號
免費諮詢專線：0800-005438〔0800-鈴鈴-我是聲寶〕http://www.sampo.com.tw fax:(03)3286299 e-mail: cs@sampo.com.tw

保證書印製於說明書最後頁

並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

SAMPO

聲寶幫浦式濃縮咖啡機 使用說明書

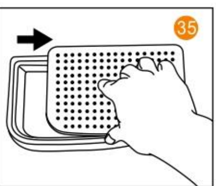
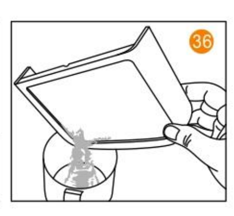
HM-L1002CL

User Manual

緊急處理方法

- 有燒焦味時－發生異常時(有燒焦味等)立即停止運轉並拔掉電源插頭。若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。請速與聲寶0800免費諮詢專線或就近經銷商洽詢。

目錄

■ 電源線

- 本機使用之電源線為Y型連接方式電器，因修理時需用到特殊工具，如有損壞時，請送到指定之服務站換新。

■ 機體

- 欲清洗前需待機體完全冷卻後再拔掉插頭。
- 請使用中性清潔劑或肥皂清潔濾網、配件收納盤、蓄水盤及蓄水盤架。這些部品也可置於洗碗機上層清洗，請務必遠離熱源。
- 請使用乾淨布擦拭本體。
- 請勿使用刺激性清潔劑。
- 請勿將機體浸泡於水中。
- 水箱用清水直接清洗即可，請勿使用布擦拭水箱，以免遺留絨毛屑在內。

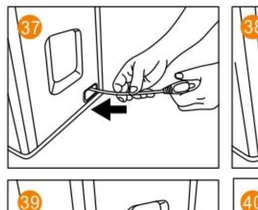
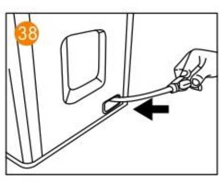
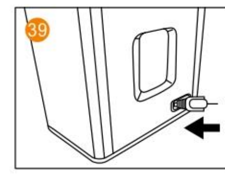
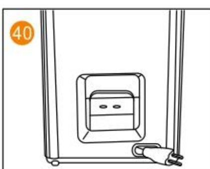
■ 清潔蒸汽鋼管噴嘴

- 每一次使用完蒸汽鋼管噴嘴後，請使用濕布擦拭外部。蒸汽鋼管噴嘴內部，可能會有凝固的牛奶，此時，可將噴嘴前端拆下清洗。

注意：非技術人員請勿拆解本體。

■ 清潔蓄水盤

- 先抽出蓄水盤（如圖34）→接著打開蓄水盤上蓋（如圖35）→並倒出內部的水（如圖36）。

■ 電源線收納處

- 咖啡機平時不用時，可將電線往內部漸漸推進，收納起來（如圖37~40）。

使用方法

插頭連接方法

- 本機所使用的插頭請連接家用插座（110V），切勿插入220V插座，以免發生危險。

首次使用

- 請先將水箱裝滿水（請勿超過滿水位），建議使用開水。
- 再將蒸汽旋鈕轉至蒸汽，再按下電源鍵和蒸汽鍵，此時蒸汽鋼管會排出熱水。排完後，按電源鍵關閉電源，再將水箱裝滿水（請勿超過滿水位）。
- 將蒸汽旋鈕轉至無蒸汽，再按下電源鍵及咖啡鍵，所有熱水會從咖啡出口排出，待熱水流盡，按電源鍵關閉電源。

使用方法

方法A



方法B






- 可使用方法A（如圖1，將水直接由注水口倒入）或方法B（如圖2.3，將水箱抽出裝水，再安裝回本體）將水注滿。

※注意：

1.水箱內的水請勿少於最低水位或多於最高水位（如圖4.5）。

2.本機器未設有自動停止功能，因此，若已達到所需的咖啡量時，請按下咖啡鍵即可停止。

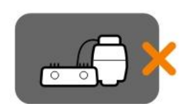
特別注意要點

安全場所注意事項

- 請安裝在堅固穩定的場所—若放在不穩定或傾斜的場所，可能會傾倒。
- 請避開會濺水的場所—會導致漏電或故障。
- 請勿安裝在瓦斯爐旁邊—可能會吸入熱氣或蒸氣而導致故障。







安全注意事項

- 使用前請先詳細閱讀本說明書，並於閱畢後妥善保存。
- 使用前請參考機體規格標籤上之電壓標示，確定符合插座所提供之電壓後才可使用(台灣110V)。
- 插拔插頭時，請握住插頭部位，切勿拉住電源線，以免電源線受損。
- 請勿讓電源線懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱的物體，如瓦斯爐及電暖爐等。
- 使用時，請置放於平坦不易傾倒的桌面。

簡易維修

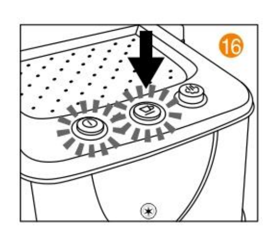
操作時發生的問題	導致原因分析	操作時發生的問題	導致原因分析
煮不出咖啡時	1.水箱內沒有水	咖啡從濾網架周圍溢出	1.濾網架未旋緊
	2.咖啡粉末太細		2.濾網架周圍有咖啡粉末
	3.裝填太多的咖啡粉末		3.裝填太多的咖啡粉末
	4.電源插頭未插上或未按下咖啡鍵		4.咖啡粉末被壓得太堅硬
	5.電源鍵未按下	沒有蒸汽	1.水箱內沒有水
咖啡滴落的太快	1.咖啡粉末太粗		2.電源插頭未插上，或蒸汽旋鈕未轉至“ ”處
	2.裝填太少的咖啡粉末		

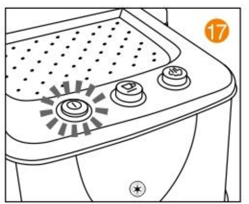
使用方法

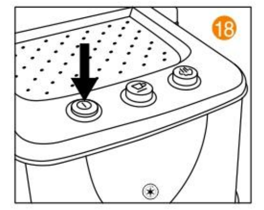
■濾煮咖啡方法

- 注意:本機未設有自動停止的功能，因此，若咖啡量已達到所需時，
  請按下咖啡鍵即可立刻停止。
- 當電源鍵轉為綠燈(如圖15)，此時可按下咖啡鍵濾煮咖啡(如圖16)。
- 咖啡鍵為藍燈時，代表咖啡正在濾煮中。
- 再按一次咖啡鍵時即可停止濾煮。
- 如果要關閉電源，只要按下電源鍵即可(如圖17.18)。



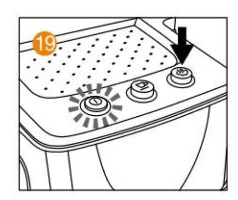
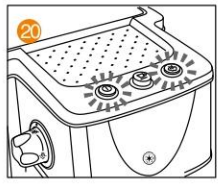
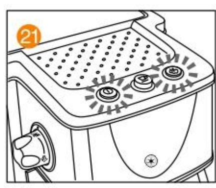


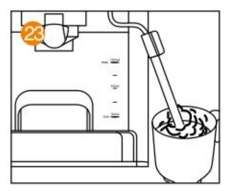
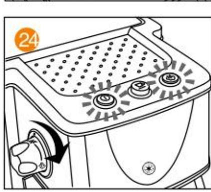




■蒸汽方法

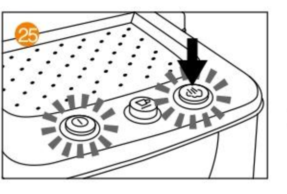
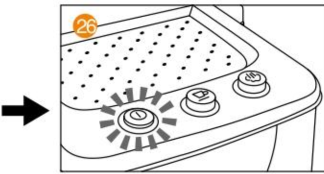
• 蒸汽準備中：當電源鍵轉為綠燈，此時可按下蒸汽鍵（如圖19）。
• 蒸汽預熱中：電源鍵與蒸汽鍵皆轉為藍色（如圖20）。
• 蒸汽預熱完成：當蒸汽預熱完成，電源鍵會由藍燈轉為綠燈，
  蒸汽鍵還是維持藍燈（如圖21）。
• 請準備容量至少500C.C.的玻璃製或金屬製的杯子。
• 請將牛奶裝至3/4杯滿，讓牛奶在杯中發泡。
• 將蒸汽旋鈕轉至蒸汽 的位置（如圖22）。
• 將蒸汽鋼管置入牛奶中，並圓弧型的移動杯子，讓蒸汽沖入牛奶中起泡。
• 蒸汽會從蒸汽鋼管噴嘴口噴出（如圖23）。
• 當您已經完成喜好的牛奶泡沫，請將蒸汽旋鈕轉回無蒸汽 的位置（如圖24）。

■從蒸汽功能回到濾煮咖啡功能

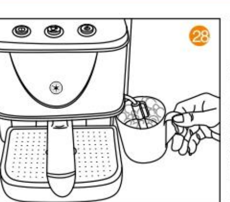
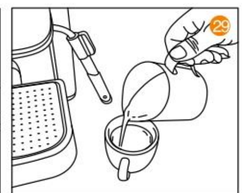
• 按下蒸汽鍵（如圖25）。
• 蒸汽鍵藍燈會熄滅，電源鍵為綠燈時，可按下咖啡鍵濾煮咖啡（如圖26）。
※注意：若水位低於最低水位，請再加水才可進行。

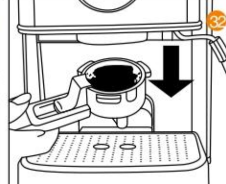



使用方法

■Cappuccino 卡布奇諾

卡布奇諾的理想比例為咖啡1/3、熱牛奶1/3、牛奶泡沫1/3。
• 依喜好選擇適合的不銹鋼濾網濾煮咖啡（如圖27）。
  （請參考P4.5濾煮咖啡方法）
• 準備蒸汽過的牛奶（如圖28）。
  （請參考P6蒸汽方法）
• 將牛奶倒入Espresso咖啡至2/3杯，再用湯匙將牛奶泡沫舀到咖啡上面，
  最後，可依喜好灑上巧克力或肉桂粉（如圖29.30）。

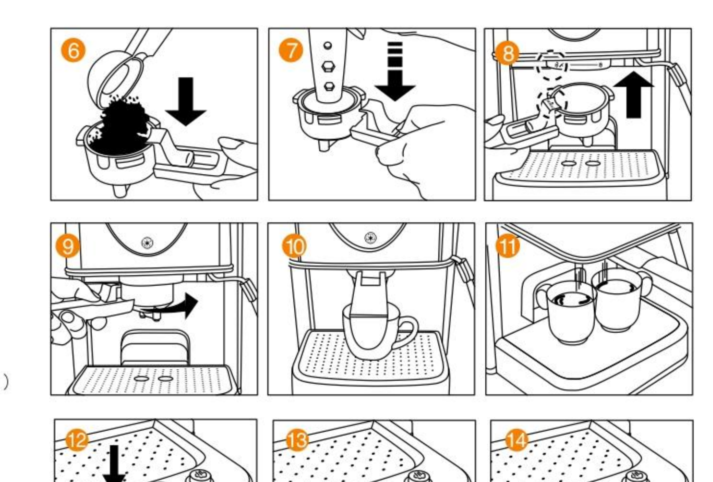



■將濾網架移除

• 握住濾網把手，向左轉至 將濾網架取下（如圖31.32）。
• 輕敲濾網架倒出咖啡渣（如圖33）。



使用方法

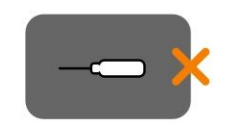


- 將一杯份或兩杯份不銹鋼濾網裝進濾網架內(如圖6)。
- 裝填一杯份或兩杯份的研磨咖啡粉末，裝填時請利用量匙底部輕壓粉末直至滿，並用手將邊緣多餘的咖啡粉末清除掉，以確保濾網架與出水口可以緊密接合住(如圖7)。
- 請將濾網架上的 ▲ 符號對準 🔓↷ —— 🔒 的 🔓↷ 的位置，向上提右轉至 🔒 位置，鎖緊濾網架(如圖8.9)。
- 將電源插頭插入插座內。
- 將咖啡杯放在蓄水盤架上。若您要一次煮兩杯，可將咖啡杯放在兩側(如圖10.11)
- 按下電源鍵預熱(如圖12)。
- 藍燈顯示咖啡機正在預熱(如圖13)。
- 當咖啡機預熱完成會由藍燈轉綠燈(如圖14)。

特別注意要點

安全注意事項





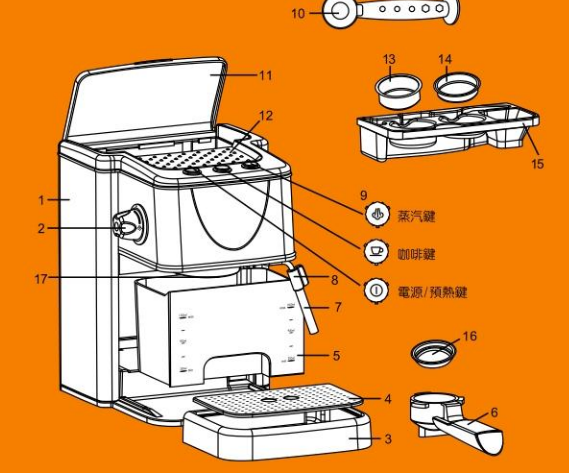
- 本產品為家庭用品，建議勿長時間營業用。
- 請勿自行分解、修理及改造內部零件，有任何故障或異常的問題，請送至經銷商或電洽服務專線0800-008-598處理。
- 請勿讓孩童使用！收藏時，請置放於孩童不易觸碰的地方。
- 切勿加裝非本產品所提供的附件，以免造成損壞。
- 本體請勿用水沖洗，或直接浸泡水中。

※水箱中未加水時，請勿使用，以免空燒而有危險。

- 不要把產品放在潮濕或有腐蝕性液體的地方。
- 若電源線損壞時，必須由本公司服務部門或具有類似資格的人員更換以避免危險。
- 下列情形發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或電洽本公司處理。
  - 。電源線破損。
  - 。插頭鬆動。
  - 。碰撞或摔落損壞。
  - 。本體不慎掉入水中。

各部名稱

1. 本體
2. 蒸汽旋鈕
3. 蓄水盤
4. 蓄水盤架
5. 水箱
6. 濾網架
7. 蒸汽鋼管
8. 蒸汽噴嘴套管
9. 功能選擇鍵
10. 量匙
11. 水箱蓋及配件收納處
12. 可拆卸式溫杯盤
13. 兩杯份不銹鋼濾網
14. 一杯份不銹鋼濾網
15. 可拆卸式配件收納盤
16. 易濾包濾網盒
17. 出水口



煮咖啡小秘訣

- 使用新鮮清潔的水。如果您府上的自來水消毒味太重，將破壞咖啡原味。我們建議您使用過濾過的水(最好是純水)，也可避免咖啡機內的導水管因水垢阻塞導致故障。
- 保持機體和水箱內部的清潔。
- 咖啡粉平時應保存在密閉的容器內。等要煮咖啡時，再酌量取出所需的咖啡粉。如此煮出的咖啡更具美味。
- 煮好的咖啡盡可能30分鐘內飲用完畢。若放置時間過久，咖啡易產生焦味而不可口。
- 飲用之咖啡杯於盛咖啡前最好能先溫杯，更能保持咖啡之香醇原味。
- 使用濾網濾煮咖啡時，建議使用中粒咖啡粉。

電壓	消耗功率	容量
110V/60Hz	900W	1500 c.c.

外型尺寸	淨重	蒸汽壓力
W272XD234XH320(mm)	5.2 kg	15bar



關於售後服務

若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下。若在故障狀態繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

下列狀況可能不是故障，在送修前先檢查清楚。

- 檢查項目
  - 。是否停電？
  - 。插頭是否插好？

送修前，請先聯絡0800-008-598免費諮詢專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。